Sonda MTC101 PT-BR

Introdução

A sonda é uma sonda de potencial de redução de oxidação de combinação com gel não recarregável (ORP/Redox) com um sensor interno.

⚠ *Perigo de exposição a produtos químicos. Obedeça aos procedimentos de segurança laboratoriais e use todos os equipamentos de proteção individual adequados aos produtos químicos que estão sendo manipulados. Consulte as planilhas de dados de segurança (MSDS/SDS) atuais para verificar os protocolos de segurança.*

Manual do usuário

Um manual do usuário com todas as instruções está no site do fabricante.

Coletar os seguintes itens:

Medidor compatível; solução ORP/Redox; béqueres; água deionizada; pano sem fiapos.

1 Conectar a sonda

2 Calibração

Certifique-se de que o eletrodo de platina esteja limpo antes da medição da amostra.

3 Medição

⚠ *Certifique-se de que o eletrodo de platina esteja limpo antes da medição da amostra. Embeber na solução de redução ou amostra acelerará as medições com amostras mV negativo, bem como com amostras de água servida. Mantenha a proteção instalada na sonda robusta durante as medições da amostra para evitar danos no sensor.*

4 Armazenamento

Informações técnicas

Faixa	±1200 mV
Potencial de referência versus eletrodo de hidrogênio padrão	207 mV a 25 °C
Temperatura de operação	0 a 80°C (32 a 176°F)
Precisão de temperatura	±0,3 °C (±0,54 °F)
Profundidade mínima da amostra	20 mm (0.79 pol)
Solução de armazenamento	Solução de armazenamento do eletrodo de pH da Hach ou 3 M de KCl

Garantia

6 meses para a sonda. Esta garantia cobre defeitos de fabricação, mas não os decorrentes de uso incorreto ou desgaste.

MTC101 探头 ZH-CN

介绍

此探头是一款不可再充填的、填有凝胶的组合氧化还原电势 (ORP/Redox) 探头，内置有温度传感器。

⚠ *化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表(MSDS/SDS)。*

用户手册

包含所有说明的用户手册在制造商的网站上。

收集下列物品：

兼容测试仪；ORP/Redox 溶液；烧杯；DI 水；无绒布。

1 连接探头

2 校准

在测量试样之前，确保铂电极干净清洁。

3 测量

⚠ *在测量试样之前，确保铂电极干净清洁。与废水试样一样，浸入还原溶液或试样中将加快负 mV 试样测量速度。测量水样时，护罩需保持安装在坚固型探头上，以免传感器受损。*

4 存放

技术信息

范围	±1200 mV
参考电势与标准氢电极	207 mV，25 °C
工作温度	0 到 80 °C（32 到 176 °F）
温度精度	±0.3 °C (±0.54 °F)
最小水样深度	20 mm (0.79 in.)
储存溶液	Hach pH 电极储存溶液或 3 M KCl

保修

探头 6 个月。本保修涵盖制造缺陷，但不包括非正常的使用或磨损。

MTC101 プローブ JA

はじめに

このプローブは、内蔵型温度センサを装備した非交換式のゲル充填型コンビネーション酸化還元電位 (ORP/Redox) プローブです。

警告

⚠ *化学物質による人体被害の危険。検査室の安全手順に従い、取り扱う薬品に適した個人用保護具をすべて装着してください。安全手順に関する現在の安全性データシート (MSDS/SDS) を参照してください。*

取扱説明書

すべての手順を記載した取扱説明書はウェブサイトにあります。

次のアイテムを準備します。

互換性のある測定器、ORP/Redox 溶液、ビーカー、DI 水 (純粋)、糸くずの出ない布。

1 プローブの接続

2 校正

試料測定前にプラチナ電極が清潔であることを確認してください。

3 測定

⚠ *試料測定前にプラチナ電極が清潔であることを確認してください。還元性溶液または試料中に浸漬させることで、廃水試料など、mV 値が負の試料での測定時間を短縮することができます。センサーの損傷を防ぐため、サンプル測定中はシュラウドを堅牢型プローブに取り付けたままにしておきます。*

4 保管

技術情報

範囲	±1200 mV
標準水素電極に対する基準電位	207 mV (25℃)
作動温度	0～80 ℃(32～176 °F)
温度精度	±0.3℃
最小試料深度	20 mm (0.79 インチ)
保管溶液	Hach pH 電極保管溶液または 3 M KCl

保証

プローブ: 6 か月本保証は製造上の欠陥に対してのみ適用され、不適切な使用方法または損耗に対しては適用されません。

MTC101 프로브 KO

소개

이 프로브는 온도 센서가 장착된 재삽입 불가능한 겔 보충형 복합 산화환원 전위 (ORP/Redox) 프로브입니다.

경고

⚠ *화학물질에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전절차를 준수하고, 취급하는 화학물질에 맞는 개인보호장비를 안전하게 착용하십시오. 최신 물질안전보건자료 (MSDS/SDS)에서 안전 규정을 참조하십시오.*

사용자 매뉴얼

모든 지침이 포함된 사용자 매뉴얼은 제조업체의 웹사이트에 있습니다.

다음 항목을 수집합니다.

호환 미터: ORP/Redox 용액, 비커, 초순수, 보풀이 없는 천.

1 프로브 연결

2 조정

샘플을 측정하기 전에 플래티늄 전극을 깨끗하게 유지하십시오.

3 측정

⚠ *샘플을 측정하기 전에 플래티늄 전극을 깨끗하게 유지하십시오. 줄어드는 용액이나 샘플에 담그면 하수 샘플에서와 같이 음극 mV 샘플에서도 측정 속도가 빨라집니다. 센서 손상을 방지하기 위해 샘플 측정 중 러기드형 프로브에 덮개를 설치한 상태로 유지합니다.*

4 보관

기술 정보

측정 범위	±1200mV
기준 전극 전위 대 표준 수소 전극	25℃에서 207mV
작동 온도	0~80°C(32~176°F)
온도의 정확도	±0.3°C(±0.54°F)
최소 샘플 심도	20mm(0.79인치)
저장 용액	Hach pH 전극 저장 용액 또는 3 M KCl

보증

프로브 6개월 보증. 본 보증은 제조상의 결함이 없음을 보증하며, 부적절한 사용 또는 마모로 인한 손상은 제외됩니다.

โพรบ MTC101 TH

ข้อมูลเบื้องต้น

โพรบที่มีส่วนผสมของเจลชนิดเติมไม่ได้สำหรับการวัดปริมาณความเข้มข้นของอิเลคตรอนในน้ำที่เกิดขึ้นจากกระบวนการเพิ่มออกซิเจน (ORP/Redox) พร้อมติดตั้งเซนเซอร์วัดอุณหภูมิ

คำเตือน

⚠ *อาจได้รับอันตรายจากการสัมผัสสารเคมี ปฏิบัติตามขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยในห้องปฏิบัติการ และสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันทั้งหมด ให้เหมาะสมในการดำเนินงานกับสารเคมีนั้นๆ โปรดดูกฎระเบียบด้านความปลอดภัยได้ที่เอกสารข้อมูลด้านความปลอดภัยฉบับปัจจุบัน (MSDS/SDS)*

คู่มือการใช้งาน

คู่มือการใช้งานพร้อมคำแนะนำทั้งหมดอยู่บนเว็บไซต์ของผู้ผลิต

จัดเตรียมของดังต่อไปนี้:

มิเตอร์ที่ใช้ร่วมกันได้; น้ำยาสอบเทียบ ORP/Redox, บีกเกอร์, น้ำ DI, ผ้าใยสังเคราะห์

1 การเชื่อมต่อโพรบ

2 การสอบเทียบ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอิเล็กโทรดแพลทินัมก่อนทำการวัดตัวอย่าง

3 การตรวจวัด

⚠ *ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอิเล็กโทรดแพลทินัมก่อนทำการวัดตัวอย่าง การจุ่มลงในน้ำยารีดิวซ์หรือตัวอย่าง จะช่วยให้ทราบผลการวัดเร็วขึ้นในกรณีที่ตัวอย่างมีค่า mV เป็นลบ รวมทั้งตัวอย่างที่เป็นน้ำเสีย รักษาให้ปลอกหุ้มให้ติดตั้งอยู่ที่โพรบรุ่นทนทานระหว่างการวัดตัวอย่างเพื่อป้องกันความเสียหายต่อเซนเซอร์*

4 การจัดเก็บ

ข้อมูลทางเทคนิค

ช่วงของการวัด	±1200 mV
จุดอ้างอิงความต่างศักย์เทียบกับไฮโดรเจนอิเล็กโทรดมาตรฐาน	207 mV ที่ 25 °C
อุณหภูมิในการทำงาน	0 ถึง 80 °C (32 ถึง 176 °F)
ความแม่นยำอุณหภูมิ	±0.3 °C (±0.54 °F)
ความลึกขั้นต่ำของตัวอย่าง	20 มม. (0.79 นิ้ว)
สารละลายจัดเก็บ	สารละลายจัดเก็บอิเล็กโทรด pH ของ Hach หรือ 3 M KCl

การรับประกัน

6 เดือน สำหรับโพรบ การรับประกันจะมีผลเฉพาะข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้นจากการผลิต ไม่รวมถึงการใช้งานอย่างไม่ถูกต้องหรือการสึกหรอ

المجس MTC101 AR

مقدمة

المجس عبارة عن مجس جمع غير قابل لإعادة الملء ومملوء بالهلام مع القدرة على تقليل الأكسدة (ORP/Redox) مع مستشعر درجة حرارة مدمج.

تحذير

⚠ *خطر التعرض الكيميائي. التزم بإجراءات الأمان المعملية وارتد جميع معدات الحماية الشخصية المناسبة للمواد الكيميائية التي يتم التعامل معها. اطلع على صحائف بيانات سلامة المواد (MSDS/SDS) الحالية للتعرف على بروتوكولات السلامة.*

دليل المستخدم

دليل المستخدم مع جميع التعليمات موجود على موقع الشركة المصنعة.

اجمع العناصر التالية:

مقياس متوافق؛ محلول ORP/Redox؛ دوارق؛ مياه DI؛ قطعة قماش خالية من الوبر.

1 توصيل المجس

2 المعايرة

تأكد من أن القطب الكهربائي البلاتيني نظيف قبل قياس العينة.

3 القياس

⚠ *تأكد من أن القطب الكهربائي البلاتيني نظيف قبل قياس العينة. سيؤدي التقع في محلول أو عينة مختزلة إلى تسريع القياسات باستخدام عينات الملي فولت السلبية، كما هو الحال مع عينات مياه الصرف. احتفظ بالغطاء مثبتًا على المجس المتين أثناء قياسات العينة لمنع تلف المستشعر.*

4 التخزين

المعلومات الفنية

النطاق	±1200 ملي فولت
الجهد المرجعي مقابل قطب الهيدروجين القياسي	207 ملي فولت عند 25 درجة مئوية
درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 80 درجة مئوية (من 32 إلى 176 درجة فهرنهايت)
دقة درجة الحرارة	±0.3 درجة مئوية (±0.54 درجة فهرنهايت)
أدنى عمق للعينة	20 مم (0.79 بوصة)
محلول التخزين	محلول تخزين بقطب كهربائي ذي أس هيدروجيني من Hach أو KCl M 3

الضمان

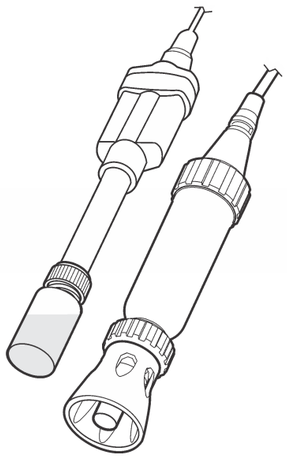
6 أشهر على المجس. يغطي هذا الضمان عيوب التصنيع، لكنه لا يغطي الاستخدام غير الصحيح أو التآكل.

DO NOT COPY
DOMINIQUE DUTSCHER SAS

DOC022.97.80033

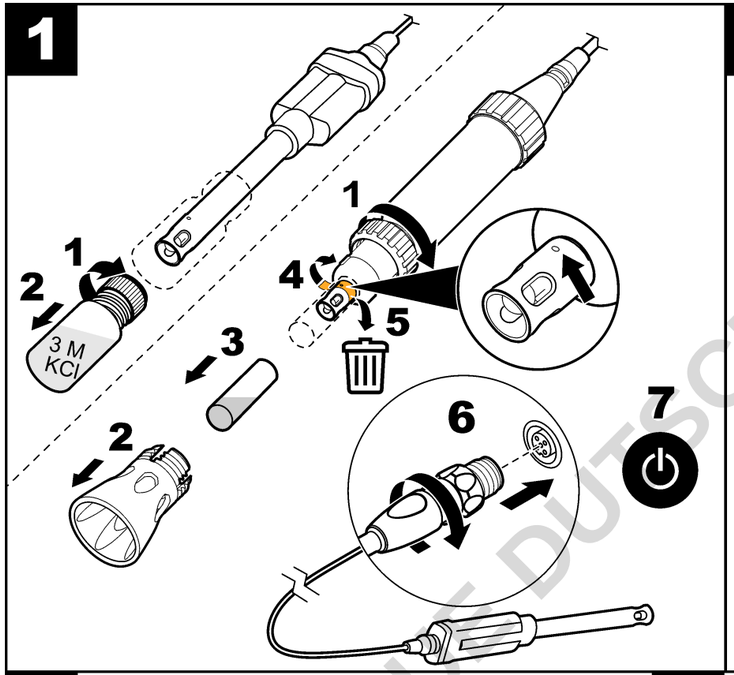
HACH®

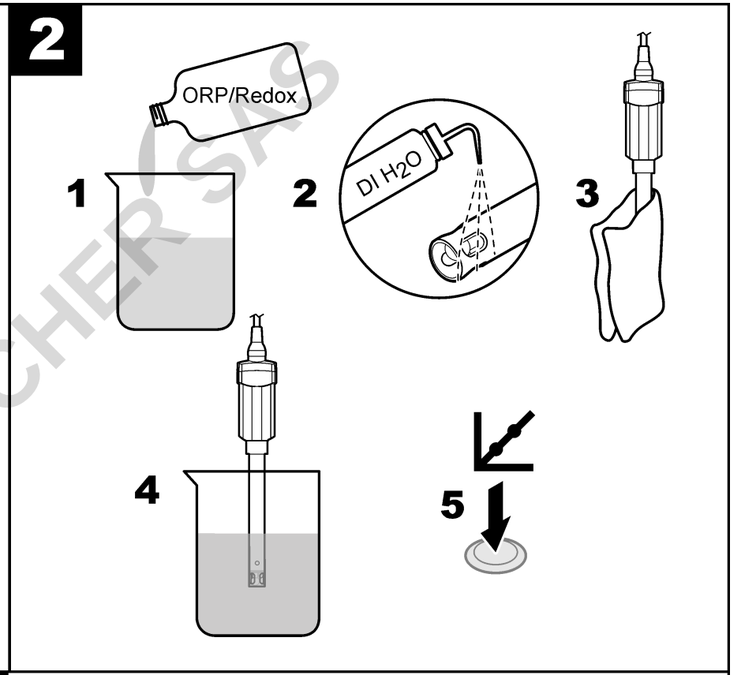
MTC101

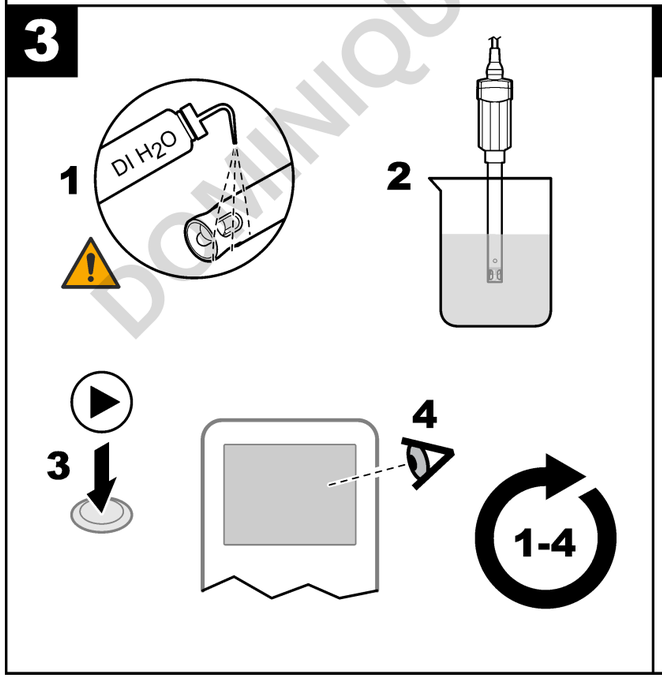


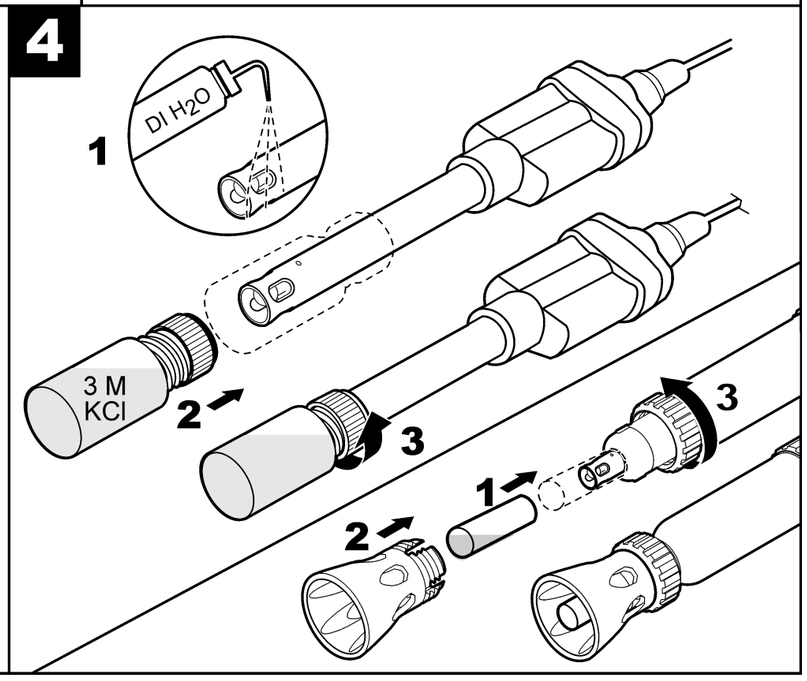
www.hach.com

© Hach Company/Hach Lange GmbH, 2010-2011, 2013, 2014, 2021. All rights reserved.
Printed in U.S.A. 09/2021, Edition 5









DOMINIQUE DUTSCHER SAS

MTC101 probe

EN

Introduction

The probe is a non-refillable, gel-filled combination oxidation reduction potential (ORP/Redox) probe with a built-in temperature sensor.

Warning

⚠ Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.

User manual

A user manual with all instructions is on the manufacturer's website.

Collect the following items:

Compatible meter; ORP/Redox solution; beakers; DI water; lint-free cloth.

1 Connect the probe

2 Calibration

Make sure that the platinum electrode is clean before sample measurement.

3 Measurement

⚠Make sure that the platinum electrode is clean before sample measurement. Soaking in reducing solution or sample will speed up measurements with negative mV samples, as with waste water samples. Keep the shroud installed on the rugged probe during sample measurements to prevent damage to the sensor.

4 Storage

Technical information

Range	±1200 mV
Reference potential versus Standard Hydrogen Electrode	207 mV at 25 °C
Operating temperature	0 to 80 °C (32 to 176 °F)
Temperature accuracy	±0.3 °C (±0.54 °F)
Minimum sample depth	20 mm (0.79 in.)
Storage solution	Hach pH electrode storage solution or 3 M KCl

Warranty

6 months on the probe. This warranty covers manufacturing defects, but not improper use or wear.

Sonde MTC101

FR

Introduction

Il s'agit d'une sonde ORP/Redox (potentiel d'oxydo-réduction) non rechargeable, remplie de gel, équipée d'un capteur de température intégré.

Avertissment

⚠ Risque d'exposition chimique. Respectez les procédures de sécurité du laboratoire et portez tous les équipements de protection individuelle adaptés aux produits chimiques que vous manipulez. Consultez les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) à jour pour connaître les protocoles de sécurité applicables.

Manuel d'utilisation

Un manuel d'utilisation contenant toutes les instructions se trouve sur le site du fabricant.

Réunissez les éléments suivants :

Instrument de mesure compatible ; solution ORP/Redox ; béchers ; eau déionisée ; chiffon non pelucheux.

1 Branchement de la sonde

2 Etalonnage

Vérifier que l'électrode de platine est propre avant de procéder à la mesure de l'échantillon.

3 Mesure

⚠Vérifier que l'électrode de platine est propre avant de procéder à la mesure de l'échantillon. Immerger la sonde dans une solution de réduction ou dans un échantillon accélère les mesures effectuées au niveau des échantillons de mV négative et des échantillons d'eaux usées. Laissez la protection installée sur la sonde robuste pendant les mesures d'échantillon afin d'éviter d'endommager le capteur.

4 Stockage

Données techniques

Echelle	± 1200 mV
Potentiel de référence par rapport à l'électrode standard à hydrogène	207 mV à 25 °C
Température de fonctionnement	0 à 80 °C (32 à 176 °F)
Précision de la température	± 0,3 °C (± 0.54 °F)
Profondeur minimale d'immersion	20 mm (0.79 po)
Solution de stockage	Solution de stockage d'électrode de pH Hach ou 3 M KCl

Garantie

6 mois pour la sonde. Cette garantie couvre les défauts de fabrication mais pas les utilisations incorrectes ou l'usure.

Sonda MTC101

ES

Introducción

La sonda es una sonda (ORP/Redox) potencial de reducción de oxidación de combinación de relleno de gel y sin relleno con un sensor de temperatura incorporado.

Advertencia

⚠ Peligro por exposición química. Respete los procedimientos de seguridad del laboratorio y utilice el equipo de protección personal adecuado para las sustancias químicas que vaya a manipular. Consulte los protocolos de seguridad en las hojas de datos de seguridad actuales (MSDS/SDS).

Manual de usuario

En el sitio web del fabricante podrá encontrar el manual del usuario que contiene todas las instrucciones.

Disponga de los siguientes elementos:

Medidor compatible, solución ORP/Redox; vasos de precipitados; agua desionizada; paño que no suelte pelusa.

1 Conexión de la sonda

2 Calibración

Asegúrese de que el electrodo de platino está limpio antes de la medición de la muestra.

3 Medición

⚠Asegúrese de que el electrodo de platino está limpio antes de la medición de la muestra. Si se sumerge en soluciones de reducción o muestras se acelerarán las mediciones con muestras mV negativas, como con muestras de aguas residuales. Mantenga el protector instalado en la sonda robusta durante la medición de muestras para evitar daños en el sensor.

4 Almacenamiento

Información técnica

Rango	± 1200 mV
Potencial de referencia frente a electrodo de hidrógeno estándar	207 mV a 25 °C
Temperatura de funcionamiento	0 a 80 °C (32 a 176 °F)
Exactitud de la temperatura	± 0,3 °C (± 0,54 °F)
Profundidad mínima de muestra	20 mm (0,79 pulg.)
Solución de almacenamiento	Solución de almacenamiento de electrodos de pH de Hach o 3 M KCl

Garantía

6 meses para la sonda. Esta garantía cubre los defectos de fabricación, pero no aquellos ocasionados por el desgaste o un uso incorrecto.